



Estamos dedicados al futuro de comunidades rurales.

Estamos dedicados al futuro de comunidades rurales

Cómo USDA Ayuda a los Ciudadanos de Áreas Rurales

USDA tiene la responsabilidad única de coordinar la asistencia Federal para las áreas rurales de la nación. La misión de Desarrollo Rural es ayudar a las comunidades rurales para mejorar la calidad de vida.

Cada año, programas del Desarrollo Rural de USDA crean y mantienen miles de empleos rurales, construyen y actualizan la infraestructura y crean o mejoran más de 60,000 unidades de viviendas de calidad en áreas rurales. Para multiplicar el impacto de los programas, USDA trabaja con el gobierno estatal, local y con las tribus indias así como con organizaciones privadas y sin fines de lucro y cooperativas propiedad del usuario.

Los programas de Desarrollo Rural son administrados por la red de las oficinas locales y estatales de USDA.

Viviendas Rurales y Programas Comunitarios

La adquisición de viviendas de calidad es indispensable para el desarrollo de las comunidades rurales. Los programas comunitarios del Desarrollo Rural de USDA ayudan cada año a financiar viviendas nuevas o remodeladas a más de 60,000 familias con ingresos moderados, bajos y muy bajos. Ninguna comunidad rural puede progresar sin los servicios adecuados, es por eso que los Programas Comunitarios de USDA también ayudan a comunidades rurales a financiar, construir, renovar y mejorar estaciones de bomberos, bibliotecas, hospitales y clínicas, parques industriales y otras instalaciones de la comunidad.

USDA ofrece préstamos directos y garantizados para ayudar a familias de bajos recursos en áreas rurales para comprar, construir, renovar o trasladar sus viviendas. Los programas "Home Improvement" y "Repair Programs" ofrecen préstamos para propietarios de casas de bajos recursos para eliminar riesgos de seguridad y de salud y hacer las casas accesibles a las personas con discapacidades. Los ciudadanos de mayor edad de bajos recursos, propietarios de casas,

quienes no puedan pagar el préstamo de cualquiera de los programas, pueden calificar para un subsidio. Por medio del Programa Self-Help, Desarrollo Rural proporciona fondos para los proveedores de asistencia técnica los cuales trabajan con grupos de 6 a 10 familias para construir sus propias viviendas.

Los Préstamos Para Viviendas de Renta en Áreas Rurales (Rural Rental Housing Loans) financian la construcción de viviendas de renta para individuos o familias de recursos bajos o moderados y proveen servicio a viviendas cooperativas para personas de mayor edad o discapacitadas. La asistencia para viviendas de renta permite al inquilino de bajos ingresos pagar de renta como máximo el 30 por ciento de su salario.

Los Préstamos Directos Para Servicios Comunitarios, Prestamos Garantizados y Subsidios son usados para construir, expandir, mejorar y remodelar los servicios comunitarios, ofreciendo servicios esenciales en áreas y ciudades rurales.

Programas de Servicio Público Rural

Programas de Servicio Público Rural de Desarrollo Rural de USDA ayudan a mejorar la calidad de vida de América rural mediante una variedad de programas de préstamos y subsidios para la energía eléctrica, telecomunicaciones, agua potable, drenaje y recolección de basura. Los Programas de Servicio Público Rural apoyan fondos federales limitados con capital privado para invertir en infraestructura rural, tecnología y el desarrollo de los recursos humanos.

Los programas de electricidad y telecomunicaciones de USDA proveen ayuda financiera por medio de préstamos directos y garantizados y por medio de subsidios para la educación continua y programas de telemedicina. Los Programas de Educación a Distancia y Telemedicina de USDA ofrecen préstamos y subsidios para desarrollar la Información Sobre Autopistas en América rural y proveer servicios de banda ancha a escuelas rurales, hospitales y clínicas médicas.

Esta asistencia ayuda al comienzo del desarrollo y despliegue de los servicios avanzados de telecomunicaciones a través de América rural, trayendo la información más actualizada y el cuidado para la educación rural y proveedores de servicios de salud.

Los Préstamos y Subsidios de los Servicios Públicos Rurales ayudan a desarrollar los sistemas de agua potable y drenaje (incluyendo recolección de basura y drenaje pluvial) en áreas y ciudades rurales con una población de 10,000 o menos. Los subsidios también proporcionan asistencia técnica y entrenamiento, dirección de recolección de basura y asistencia en emergencias de agua. Los Programas de Asistencia de Servicios Públicos Rurales ayudan a asegurar el bajo costo y efectividad del sistema del agua en áreas rurales.

Negocios Rurales y Programas Cooperativos

El Desarrollo Rural de USDA trabaja junto con sectores privados y organizaciones comunitarias para proporcionar asistencia financiera y planeación de negocios. También proporcionan asistencia técnica a negocios en áreas rurales y cooperativas, conducen investigaciones sobre cuestiones económicas rurales y proporcionan materiales educativos para el público.

Los Programas de Negocios de Desarrollo Rural ayudan a fundar proyectos que crean o mantienen empleos de calidad y/o promueven un ambiente limpio en áreas rurales. Los recursos financieros de USDA son más efectivos con otros servicios públicos y privados de otras fuentes para así poder servir las necesidades de crédito y negocio en áreas de bajos recursos. Los recipientes de estos programas pueden incluir individuos, corporaciones, socios, cooperativas, ayuntamientos, organizaciones sin fines de lucro, figuras públicas, tribus indígenas y compañías privadas. Los Programas de Negocio de Desarrollo Rural incluyen Préstamos Garantizados de Negocios e Industria (Business and Industry [B&I]), Préstamos Directos de B&I, Préstamos de Programas Intermediarios, Subsidios de Empresas de Negocios Rurales, Préstamos y Subsidios del Desarrollo Económico Rural, Subsidios Para Oportunidades de Negocios Rurales y Subsidios del Desarrollo Cooperativo Rural.

Los Programas Cooperativos de USDA ayudan a los residentes de áreas rurales a formar nuevos negocios cooperativos y mejorar el funcionamiento de las cooperativas existentes (negocios con dueños propios). Para lograrlo, los Programas Cooperativos proporcionan asistencia técnica a cooperativas, conducen investigación y producen materiales educativos para promover el conocimiento público sobre las cooperativas.

Iniciativa Institucional de Subsidios (Land-Grant Institutions Initiative) 1890, 1862 y 1994

Esta iniciativa es un esfuerzo cooperativo entre USDA y universidades de subsidios históricamente africanas para desarrollar proyectos que produzcan ingresos para las comunidades rurales subdesarrolladas.

Para más información

Comuníquese con la oficina estatal más cercana del centro de Servicio de Desarrollo Rural de USDA. Las oficinas se encuentran en el directorio telefónico en la sección U.S. Government, Department of Agriculture.

O puede contactar a la Oficina Nacional del Departamento Rural de USDA al teléfono (202) 720-4323. FAX: (202) 690-0311. Por correo: USDA Rural Development, Stop 0705, 1400 Independence Ave. SW, Washington D.C. 20250-0705. Página de Internet: <http://www.rurdev.usda.gov>

PA 1807
Diciembre 2004
Supersedes PA 1550: Creando Nuevas Oportunidades para América Rural

El Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA) prohíbe la discriminación en todos sus programas y actividades ya sea por raza, color, origen nacional, sexo, religión, edad, discapacidad, creencias políticas, preferencia sexual y estado civil o familiar (No todas las prohibiciones aplican a todos los programas). Las personas discapacitadas que requieran medios de comunicación o programas de información (Braille, letras de mayor dimensión, audiotapes, etc.) deben ponerse en contacto con el Centro TARGET de USDA al teléfono (202) 720-2600 (voz y TDD).

Para presentar una queja sobre discriminación, escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 14th and Independence Avenue, SW, Washington, DC 20250-9410 o llame al (202) 720-5964. USDA es un proveedor con igualdad de oportunidades.